

# Boletín electrónico #12

## Diciembre 2009

Secretaría General del Consejo de Ministros de Educación  
y del Consejo de Ministros de Cultura de la Región



**CECC/SICA**  
Coordinación Educativa y  
Cultural Centroamericana

### Noticias en esta edición

- República Dominicana entrega a la CECC/SICA y a la AECID módulos de Formación de Directivos Escolares
- Visita de la Sra. Ministra de Educación de Panamá
- V Congreso Internacional EDUCARED
- Videoconferencia "Evaluación del Aprendizaje Emergente: Preescolares Bits y Átomos"
- III Seminario-Taller Regional sobre Investigación para la Mejora de la Formación Docente
- Ponencia: "El estado de la educación en Centroamérica, algunas innovaciones tecnológicas y la importancia de la coordinación regional"
- Se suscribe convenio entre el Instituto Interamericano de Derechos Humanos (IIDH) y la CECC/SICA
- "Bases organizativas y técnicas para la elaboración de una distribución educativa basada en software libre"
- Panamá y República Dominicana anfitriones para el desarrollo de una oferta virtual regional en tecnologías de información y comunicación
- Panamá volvió a ser anfitriona de la red de IFP de Centroamérica y República Dominicana
- XIV Reunión plena de la red de Institutos de Formación Profesional de Centroamérica y República Dominicana
- Taller de evaluación y seguimiento del programa regional FOIL y asistencias técnicas del Ministerio de Trabajo e Inmigración de España
- Reunión para elaborar los contenidos del espacio en el portal de empleo sobre "condiciones de vida y trabajo en Centroamérica y República Dominicana"



### República Dominicana entrega a la CECC/SICA y a la AECID módulos de Formación de Directivos Escolares

La República Dominicana ha trabajado dos líneas de acción dentro del Proyecto MECE: la Dirección Escolar y la Formación Inicial de Docentes. En la línea de acción de Dirección Escolar elaboró un proyecto para formar 300 directores de la Región Este del país, abarcando dos Direcciones Regionales Educativas: la 12 (de Higüey) y la 05 (de San Pedro de Macorís). Para el desarrollo e implementación de este proyecto la Secretaría de Estado de Educación firmó un acuerdo con la Universidad de Barcelona para la parte docente y adaptación de materiales bibliográficos, y con el Instituto Superior de Formación Docente Salomé Ureña, ISFODOSU, para el apoyo logístico. Para la propuesta formativa del proyecto de Directores de la Región Este se elaboraron 5 módulos, con las siguientes temáticas: Gestión Institucional, Directrices Institucionales e Innovación, Gestión de los Recursos. El sistema Relaciona, Investigación-Acción y Proyecto de Acción Directiva, Gestión Curricular.

Estos módulos fueron adaptados y validados a la realidad de dominicana por pares dominicanos. Y con la anuencia de los profesores de la Universidad de Barcelona, en la persona de don Francisco Imberón, y el apoyo de la AECID, fueron publicados con el objetivo de continuar replicando la experiencia.

Ejemplares de estos módulos fueron entregados a la CECC/SICA a la señora María Eugenia Paniagua, Secretaria General, y a la AECID a don Fernando Fajardo, Director Regional del Programa para la Mejora de la Calidad Educativa. Dicha entrega se realizó en medio de la celebración del III Seminario-Taller Regional Investigación para la Mejora de la Formación Docente, celebrado en San José, Costa Rica, del 30 de noviembre al 4 de diciembre de 2009. De República Dominicana participó Julián Álvarez y Martín Santos, directores de los departamentos de postgrado y formación continua respectivamente, del Instituto Nacional de Formación y Capacitación del Magisterio de, INAFOCAM, quienes hicieron la entrega.



### Visita de la Sra. Ministra de Educación de Panamá

El pasado 10 de diciembre, la CECC/SICA se vio engalanada con la visita de la señora Ministra de Educación de Panamá, Dra. Lucy Molinar. Su objetivo fue conocer la organización, sus proyectos, sus logros, y sus planes dado que el Dr. Leonardo Garnier, Ministro de Educación de Costa Rica y presidente pro tómpore de la CECC/SICA le hará entrega, en los primeros días del próximo mes de enero, de la presidencia.

La secretaria general y el personal de la entidad regional agradecen y reconocen el gesto de la Dra. Molinar, y le deseamos éxito en su gestión como presidente pro tómpore de la Educación y la Cultura Centroamericanas.



### V Congreso Internacional EDUCARED

Durante los días 26, 27 y 28 de noviembre se realizó, en Madrid-España, el V Congreso Internacional EDUCARED: Innovar en la escuela, modelos, experiencias y protagonistas de la innovación en las TIC.

En el marco del proceso de apropiación del Portal CEDUCAR, se aprovechó la oportunidad brindada en las sesiones de presentación de experiencias, para divulgar tanto el Portal CEDUCAR como el de Cultura, ambos de la CECC/SICA. La exposición y divulgación estuvo a cargo de Fressie Aguilar y Alejandra Sánchez Flores.

Un extracto de las palabras de la Sra. Eva Almunia, Secretaria de Estado de Educación y Formación de España. [Ver aquí.](#)

Sitio oficial: [www.educared.net](http://www.educared.net)



### Videoconferencia "Evaluación del Aprendizaje Emergente: Preescolares Bits y Átomos"

En una videoconferencia realizada el lunes 16 de noviembre de 2009 se presentaron los resultados de una investigación realizada en la Universidad de Costa Rica por estudiantes de Licenciatura en Educación Preescolar quienes diseñan una metodología para el aprendizaje de niños y niñas utilizando materiales físicos y digitales, construyendo criaturas con material desechable y programándoles un comportamiento con un lenguaje de programación basado en objetos. Se presentaron también los resultados de la evaluación que realizan las estudiantes de licenciatura con los niños y niñas, así como las conclusiones sobre el aprendizaje emergente que deriva de la Directora de la experiencia y ponente Máster Eleonora Badilla Saxe.

Dicha conferencia contó con la participación de invitados especiales por parte de la UNED, así como con enlaces externos tales como el Instituto de Desarrollo Profesional Uladislao Gámez de Costa Rica y la Universidad Mariano Gálvez de Guatemala.



## III Seminario-Taller Regional sobre Investigación para la Mejora de la Formación Docente

En el marco del Programa Regional MECE se celebró el III Seminario-taller Regional sobre Investigación para la Mejora de la Formación Docente, en San José de Costa Rica. Durante los días 30 de noviembre al 4 de diciembre, representantes de los Ministerios de Educación de Costa Rica, Guatemala, Nicaragua, República Dominicana y El Salvador intercambiaron experiencias, analizaron sus avances y pusieron en común conceptos y fundamentos con el fin de mejorar las prácticas investigadoras propias en el campo de la Formación Permanente de los Docentes.

A través de la participación de personas especialistas de Costa Rica, Guatemala y Panamá de diferentes universidades, que actuaron como ponentes y panelistas y mediante la coordinación académica de profesores de la Universidad de Barcelona (España), se estudiaron planteamientos y propuestas y se determinaron líneas de acción tendientes a propiciar la convergencia en los países de la Región centroamericana y de República Dominicana. Este Tercer Seminario-taller constituye una continuación de los que se llevaron a cabo en torno a los temas *Políticas y Prácticas de Formación del Profesorado* (2007) y *Evaluación de la Formación del Profesorado* (2008). Las actividades que se realizaron sirvieron para constatar buenas y variadas prácticas y también el interés y la necesidad urgente de seguir profundizando en el estudio de la formación docente con el fin de mejorarla con políticas más pertinentes y acciones más adecuadas y eficientes.

### Ponencia: "El estado de la educación en Centroamérica, algunas innovaciones tecnológicas y la importancia de la coordinación regional"

La secretaria general de la CECC/SICA participó con una ponencia titulada "[El estado de la educación en Centroamérica, algunas innovaciones tecnológicas y la importancia de la coordinación regional](#)", en el Simposio "Avanzando hacia un mundo más inclusivo: las tecnologías móviles al servicio de la educación y el desarrollo en Costa Rica y la Región", el pasado 4 de diciembre, realizado en la sede del INCAE en Alajuela, Costa Rica. En dicho encuentro el Dr. Paul Kim, Chief Technology Officer de la Escuela de Educación de la Universidad de Stanford, ofreció dos interesantes charlas:

- La herramienta "teacher-mate" como facilitador del pensamiento crítico en niños, cuyo objetivo fue visualizar los principales hallazgos y desafíos en tecnologías móviles para la educación en países en desarrollo.
- El aprendizaje en línea, como facilitador del acceso a la educación superior.

Durante el almuerzo el Dr. Héctor Garza, Presidente Internacional del National Council for Community and Education partnerships, dio una charla sobre la "Integración de tecnologías en escuelas públicas, a través de alianzas educativas: experiencias exitosas en EEUU y México". [Ver la presentación en Power Point](#)

### Se suscribe convenio entre el Instituto Interamericano de Derechos Humanos (IIDH) y la CECC/SICA

El pasado 11 de diciembre del año en curso, en la sede del IIDH se firmó el convenio interinstitucional, el que fue firmado por el Dr. Roberto Cuéllar por el IIDH y Ma. Eugenia Paniagua en representación del Consejo de Ministros de Educación y de Cultura de la Región. El Dr. Salvador Sánchez Cerén, Vicepresidente y Ministro de Educación de El Salvador refrendó el documento aprovechando su presencia en el acto en que se insertó esta actividad. Esperamos que este sea el inicio de una estrecha alianza entre ambas entidades, particularmente en lo referido a la introducción del capítulo de los derechos humanos en la curricula de los ocho países que integran a la CECC/SICA.

### "Bases organizativas y técnicas para la elaboración de una distribución educativa basada en software libre"

Entre las actuaciones que CEDUCAR está desarrollando en relación con la aplicación de las Tecnologías de la Información y la Comunicación en la Educación, se ha iniciado un proyecto multilateral que tiene como finalidad la selección de recursos didácticos digitales, basados en software libre, que puedan utilizarse en los Sistemas Educativos de los diferentes países. El proyecto se está desarrollando en base a una planificación que ha incluido unas Jornadas de Trabajo en Madrid, tituladas: "Bases organizativas y técnicas para la elaboración de una distribución institucional educativa basada en software libre", que se han celebrado del 30 de noviembre al 4 de diciembre de 2009, y en las que han participado los funcionarios oficiales designados por los Ministerios de Educación de Guatemala, El Salvador, Nicaragua y Costa Rica, con presencia de dos funcionarias representantes de la CECC/SICA, y un invitado de República Dominicana.

La organización de las Jornadas ha sido posible gracias a la colaboración de la Consejería de Educación de la Comunidad de Madrid, a través de la Dirección General de Infraestructuras y Servicios, y en las mismas han participado diversos componentes del equipo de trabajo que realiza la distribución de software educativo MAX, Madrid Linux. El contenido y desarrollo de las Jornadas ha aportado importantes conclusiones que podrán ponerse en práctica en la fase final del proyecto que concluirá con la selección y configuración de una distribución propia, que pueda adaptarse a la realidad de nuestro entorno.

### Panamá y República Dominicana anfitriones para el desarrollo de una oferta virtual regional en tecnologías de información y comunicación

Se efectuó una reunión de trabajo con autoridades del Instituto Nacional de Desarrollo Humano (INADEH) y el Ministerio de Educación (MEDUCA) de Panamá para el relanzamiento del Programa de Aula Mentor en ese país, los días 16 y 17 de noviembre de 2009. Además, en Santo Domingo, República Dominicana, se realizaron jornadas de trabajo con funcionarios del Instituto de Formación Técnica Profesional para la coordinación de la capacitación de los Tutores y Administradores del Aula Mentor.

Estas actividades contaron con el apoyo de Aula Mentor del Ministerio de Educación de España y del Especialista Regional en Educación, Carlos Mayordomo; también participó Carmen Fernández Herráez, experta del Ministerio de Educación de España. El Aula Mentor le permite a los y las estudiantes, con el apoyo de los tutores, y sin necesidad de sujetarse a un horario, puedan cumplir con sus estudios.

### Panamá volvió a ser anfitriona de la red de IFP de Centroamérica y República Dominicana

Temístocles Rosas, Director Nacional de INADEH ( Instituto Nacional de Formación Profesional y Capacitación para el Desarrollo Humano de Panamá), inauguró el 9 de Noviembre de 2009 la "Reunión Técnica sobre la Revisión Final de 7 Normas Técnicas de Competencia Laboral del Sector Primario ( Agrícola, Agroindustria, Energía y Producción Limpia) y elaboración de los 7 Desarrollos Curriculares correspondientes.

Durante toda una semana, del 9 al 13 de Noviembre, técnicos, metodólogos, y curricularistas de los IFP de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Nicaragua, Panamá y República Dominicana, coordinados por Mario Hugo Rosal de la OIT, y Francisco Brera, del Ministerio de Trabajo e Inmigración de España, que desarrolla una Asistencia Técnica en el Programa Regional de Formación Ocupacional e Inserción Laboral (FOIL), trabajaron en equipos multidisciplinares en la confección de los 7 Desarrollos Curriculares diseñados en base a las Normas Técnicas de Competencia Laboral.

Estos siete nuevos diseños junto a sus correspondientes normas, se suman a los 15 anteriores y fortalecen la armonización y el reconocimiento mutuo de la Formación Profesional entre los países de Centroamérica y República Dominicana.



"El estado de la educación en Centroamérica, algunas innovaciones tecnológicas y la importancia de la coordinación regional"

Ma. Eugenia Paniagua  
Secretaria General de CECC/SICA  
Diciembre 2009

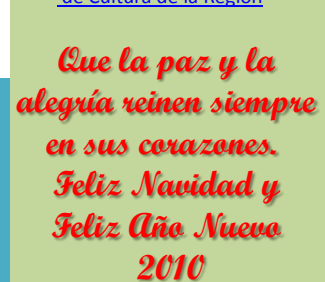
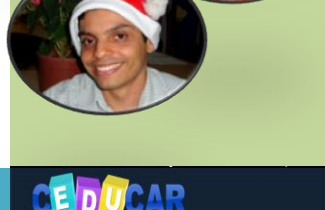
Centroamérica es tierra de contrastes sorprendentes, no siempre bien interpretados. A continuación intentamos dilucidar el contraste entre dos caras de una misma moneda: la Centroamérica asumió en la pobreza, justo a la que intenta integrarse a la era del conocimiento y la comunicación.

El estudio comparativo de sus indicadores en las tres últimas décadas, evidencia un importante avance en todos los campos, pero no suficiente. En el informe de la reunión de expertos de la Cepal/México, realizada en settembre del año en curso, sobre "La agenda de desarrollo para el trino Centroamericano en el siglo XXI", que Paniagua señala que "Con el modelo de desarrollo adaptado desde finales de la década de 1980 por los países del trino ha tenido logros importantes, ha resultado ser insuficiente para resolver los difíciles problemas de la Subregión." y agrega "El modelo de transición internacional basado en oferta de mano de obra barata ha resultado en economías de enclave que han logrado un muy limitado enraizamiento con el resto de los sectores productivos... pocas empresas de alta productividad... productividad muy baja... otros niveles de informalidad... migración masiva... insuficiente generación de empleo..."

Es interesante observar que en esta propuesta de agenda no se menciona, como condicionante de su logro, a Educación ni a la Cultura.

En el "Estado de la Región 2008" se señalan cinco de los principales desafíos que la cultura Centroamericana ofrece trabajo, contar con personas que sepan leer y escribir, no escribir a la población, la estabilidad de gobierno, fortalecer los gobiernos locales, proteger el





Se efectuó la XIV Reunión Plena de la Red de Institutos de Formación Profesional de Centroamérica y República Dominicana, en Puntarenas, Costa Rica, del 24 al 29 de noviembre de 2009. Esta fue una reunión tripartita por la presencia de todos los sectores que integran las Juntas o Consejos Directivos de las Instituciones: Empleadores, Trabajadores y Gobierno. También, fueron invitados los directores de educación técnica de los Ministerios de Educación, para hacer una revisión de la relación entre dichos Ministerios y los Institutos de Formación Profesional para la conformación de marcos nacionales que integren ambos subsistemas. Además participaron las directoras y director de los Proyectos Nacionales FOIL, Neus Dolset, República Dominicana, Mónica Riveros, Costa Rica y Gabriel Boyke, Panamá.

En la actividad se trataron los siguientes temas: Evolución de la Formación Profesional en la Subregión y Situación de la Educación Técnica; Modelo y experiencia en España en la generación de marcos nacionales de cualificaciones y la experiencia de los Centros Nacionales de Referencia; resultados alcanzados en Tecnologías de la Comunicación e Información y Evaluación y Certificación de Competencias y los avances en Metodologías, Normas Técnicas de Competencia Laboral y Desarrollos Curriculares homologados y las expectativas de ampliación del Programa Regional FOIL.

## Taller de evaluación y seguimiento del programa regional FOIL y asistencias técnicas del Ministerio de Trabajo e Inmigración de España

Del 8 al 11 de diciembre, en el Centro de Formación de la Cooperación Española en La Antigua, Guatemala, se realizó el "Taller de evaluación y seguimiento del Programa Regional de Formación Ocupacional e Inserción Laboral (FOIL) y Asistencias Técnicas del Ministerio de Trabajo e Inmigración de España (MTIN).

En la actividad estuvieron presentes representantes del Programa Regional FOIL y las Coordinadoras y Coordinadores de los Proyectos Nacionales FOIL, la Secretaria General de la Coordinación Educativa y Cultural Centroamericana (CECC/SICA), representantes del Ministerio de Trabajo e Inmigración de España (MTIN), del Servicio Público de Empleo de España, de la Oficina Subregional de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), Directoras y Directores de Empleo de los Ministerios o Secretarías de Trabajo de Centroamérica y República Dominicana, de la Red de Institutos de Formación Profesional de la Región, del Observatorio Laboral de Centroamérica y República Dominicana y de la Secretaría de la Red de Observatorios del Mercado Laboral.

La actividad ofreció el marco oportuno para analizar los logros en el año 2009 del Programa Regional y los Proyectos Nacionales FOIL en las líneas de empleo, formación y mercado laboral; los resultados de las Asistencias Técnicas, tanto en lo regional como en lo nacional. Asimismo, permitió conocer las propuestas de sostenibilidad para el Programa Regional y los Proyectos Nacionales FOIL a partir del segundo trimestre del año 2010. Finalmente, para atender la transición a la nueva etapa del Programa Regional FOIL en 2010, se dieron a conocer los procedimientos a seguir para la solicitud institucional de Asistencias Técnicas al MTIN y el rol del Servicio Público de Empleo de España en la cooperación con el exterior.

## Reunión para elaborar los contenidos del espacio en el portal de empleo sobre "condiciones de vida y trabajo en Centroamérica y República Dominicana"

En San José, Costa Rica, los días 10 y 11 de noviembre en el marco del Programa Regional de Formación Ocupacional e Inserción Laboral (FOIL), se reunieron representantes de los Observatorios del Mercado Laboral de los Ministerios de Trabajo de Centroamérica y República Dominicana y del Observatorio Regional del Mercado Laboral.

Se revisó la propuesta de matriz preparada por los Observatorios de Costa Rica y Regional para el Portal de Empleo, así como sus objetivos. Se discutió acerca de como el portal puede ser un espacio importante para que la población se informe acerca de las oportunidades de empleo y las condiciones de vida en la región. Así como también una ayuda para los empresarios que desean contratar trabajadores de otros países. La reunión se centró en revisar los diferentes datos e indicadores que se pueden incluir en el portal para cubrir la información necesaria respecto a las condiciones de vida, las condiciones de trabajo y las regulaciones migratorias que existen en los países de la región.

La actividad estuvo bajo la coordinación de Mariana Pineda y Mauricio Corrales, Analistas del Observatorio Regional del Mercado Laboral y del Observatorio Nacional del Mercado de Laboral de Costa Rica, respectivamente. Para el mes de enero, se ha convocará nuevamente a los representantes de los Observatorios del Mercado Laboral de los Ministerios de Trabajo de Centroamérica y República Dominicana y del Observatorio Regional del Mercado Laboral, para analizar los avances en el desarrollo de los contenidos en cada país y capacitarse acerca del procedimiento para ingresar la información en el Portal de Empleo.

## LINKS DE INTERÉS

- [Portal del Consejo de Ministros de Educación de Centroamérica - CEDUCAR](#)
- [Portal del Consejo de Ministros de Cultura de Centroamérica - Cultura & Arte](#)
- [Canal de youtube de la CECC/SICA](#)
- [Boletín FICCUA Interculturalidad Centroamericana](#)
- [Resúmenes de noticias en el área de Educación de la PREAL](#)
- [Página oficial del Proyecto DIPECHO](#)
- [Boletín de OREALC-UNESCO](#)

Dirección: Barrio Escalante de la Iglesia Santa Teresita, 400m Norte, 50m Este ó entre Avenida 9 y 11 calle 32, San José-Costa Rica  
Google maps: 9.936240, -84.063333

Teléfono: (506)2283-7719 Correo electrónico: [sgcecc@racsa.co.cr](mailto:sgcecc@racsa.co.cr) Páginas web: [www.sica.int/cecc](http://www.sica.int/cecc)  
Teléfonos: (506)2283-7629, (506) 2283-7630 [www.ceducar.info](http://www.ceducar.info)  
[www.culturacentroamericana.info](http://www.culturacentroamericana.info)  
[www.youtube.com/ceccsica](http://www.youtube.com/ceccsica)

En caso de no desear recibir más este boletín, escribanos a: [boletin\\_ceccsica@racsa.co.cr](mailto:boletin_ceccsica@racsa.co.cr)